



مذكرة تفاهم

بين

جامعة طرابلس

و

جامعة دمشق

ضمن برنامج توأمة الجامعات العربية الذي تشرف على تنفيذه المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

الطرف الأول: جامعة طرابلس ، ويمثلها في هذه المذكرة الأستاذ الدكتور خالد محمد عون بصفته رئيساً للجامعة و/أو من يفوضه، ومقرها «طرابلس - الفرناج»، ليبيا- هاتف: +218214627910، الفاكس: +218214628839، البريد الإلكتروني: president@uot.edu.ly
ص. ب: بريد الجامعة (13932)، ويشار إليه بالفريق الأول).

الطرف الثاني: جامعة دمشق، ويمثلها في هذه المذكرة الأستاذ الدكتور محمد أسامة جبان بصفته رئيساً للجامعة، يشار إليه بالفريق الثاني

سوريا - دمشق

00963-11-33923192

info@damascusuniversity.edu.sy

مقدمة:

انطلاقاً من الرغبة المشتركة بين الطرفين في إقامة ودعم التعاون العلمي في مجال إيفاد الطلبة والتدريب والتدريس والبحث العلمي وتطوير المناهج والارتقاء العلمي؛ لتحقيق الأهداف التي يسعى لها الطرفان لتطوير العملية التعليمية وتوفير بيئة تعليمية وتدريبية شاملة تواكب أحدث المستجدات التعليمية في العصر الحاضر وخدمة المجتمعات، وتحقيقاً للتنمية في سائر المجالات ذات النفع المشترك بينهما، ولتوثيق الصلات العلمية بين الطرفين بالتبادل العلمي لأعضاء هيئة التدريس والطلبة والإداريين، وتحقيقاً لأهداف ورسالة الجامعتين وضمن برنامج توأمة الجامعات الذي تشرف على تنفيذه المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (الألكسو) فقد تم الاتفاق بينهما في رحابها، وهما بكامل أهليتها القانونية على ما يلي:

المادة (01):

تُعَدُّ المقدمة أعلاه جزءاً لا يتجزأ من هذه المذكرة، وتقرأ معها لجميع الغايات والمقاصد.

المادة (02):

اتفق الطرفان على تعزيز جوانب التعاون ذات الاهتمام المشترك في الجوانب الأكاديمية حسب التشريعات المعمول بها على أن تكون ضمن الإمكانيات المتاحة لدى الطرفين، وتشمل:

1. تبادل زيارة الأساتذة من أعضاء الهيئة التدريسية وتشجيع الاستفادة من الخبرات العلمية والأكاديمية بين الطرفين.
2. تبادل زيارة الطلاب في جميع المراحل الدراسية.

3. قبول الطلبة في البرامج الأكاديمية بمختلف المراحل والبرامج التدريبية و حسب التشريعات المعمول بها ضمن الإمكانيات المتاحة لدى الطرفين.
4. تعزيز التعاون الأكاديمي في برامج خدمة المجتمع والتعليم المستمر والبرامج التدريبية لتنمية أعضاء هيئة التدريس.
5. تعزيز التعاون المشترك في إجراء البحوث والدراسات العلمية ذات الاهتمام المشترك.
6. تنظيم اللقاءات والمؤتمرات والندوات الأكاديمية والعلمية والبحثية والتقنية وسائر الفعاليات المشتركة بين الطرفين.
7. التعاون في تطوير الخطط الأكاديمية والمناهج والمقررات الدراسية وتبادل الخبرات بينها.
8. رعاية المتميزين والموهوبين والمتفوقين بين الطرفين وفق التشريعات الناطمة لذلك والمعمول بها لدى الطرفين.
9. التنسيق لتبادل وجهات النظر حول مسائل ذات المصالح المشتركة خلال المنتديات المحلية والدولية التي يكون أحد الطرفين عضواً فيها.

المادة (03):

لا يترتب على أي طرف نتيجة تنفيذ هذه المذكرة أي تكاليف مالية.

المادة (04):

يسعى الطرفان بموجب هذه المذكرة إلى بناء أواصر الشراكة والتعاون، وذلك في مجالات التعليم العالي، وتطوير الأنشطة العلمية والثقافية، ودعم البحث العلمي بما يعزز التعاون الأكاديمي والبحثي العلمي بين مؤسسات وهيئات التعليم العالي والبحث العلمي العربي.

المادة (05):

يتعاون الطرفان في كافة المجالات التي من شأنها أن تزود منتسبيها بالمستجدات التقنية والعلمية، وتساعدهم على توسيع آفاقهم وتطوير أساليب عملهم، انسجاماً مع ما يفرضه الانفتاح المتزن على المجتمع الدولي.

المادة (06):

يتعاون الطرفان على تبادل الخبرات بما يعمل على تطوير الخطط الدراسية وتأليف المناهج وإصدار المؤلفات العلمية والترجمة والنشر.

المادة (07):

يمكن للطرفين عند الاقتضاء وباتفاق مشترك بينهما، توسيع مجال هذه المذكرة لتشمل أنشطة أخرى لها علاقة بمجالات المذكرة، وذلك وفق بنود تلحق بهذه المذكرة كلما اقتضى الأمر ذلك.

المادة (08):

يمكن للطرفين الاتفاق على تنفيذ برنامج التوأمة لمنح شهادات مشتركة بين المؤسسات التابعة لكل منهما، في مجالات التعليم المختلفة وحسب الأنظمة والتشريعات المعمول بها لدى الطرفين.

المادة (09):

قبول الطرفين المنتقنين على هذه المذكرة لتبادل الطلبة بينها وذلك بموجب ملحق خاص يتفق عليه الطرفان لاحقاً.

المادة (10):

تسري أحكام هذه المذكرة من تاريخ توقيعها من الطرفين، وتجدد تلقائياً ما لم يرغب أحد الطرفين بعدم التجديد على أن يتم اشعار الطرف الآخر بعدم الرغبة بالتجديد قبل انتهاء مدتها بشهر واحد.

المادة (11)

تقوم المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم بمتابعة سير تنفيذ بنود هذه الاتفاقية وبذل جهودها ضمن الإمكانيات المتاحة لإنجاح الأهداف المرجوة من هذه المذكرة وما يحقق تنفيذ الاستراتيجية العربية للبحث العلمي والتكنولوجي والابتكار.

المادة: (12):

في حال نشوء خلاف بين الطرفين جراء هذه المذكرة يتم اللجوء إلى حلّه ودياً عن طريق تشكيل لجنة من كلا الطرفين.

المادة (13):

اتفق الطرفان على تعيين فريق عمل لهذه المذكرة من الطرف الأول يمثلها:

الدكتور مدير مكتب التعاون الدولي بالجامعة ومن قبل الطرف الثاني:

المادة (14):

تتكون هذه المذكرة من مقدمة و(14) مادة ، وتم توقيعها على نسختين أصليتين واستلم كل طرف نسخته منها.

والله ولي التوفيق

الطرف الثاني

جامعة دمشق ويمثلها
سعادة الأستاذ الدكتور محمد أسامة جبان
التوقيع

بتاريخ: 2023/06/13

الطرف الأول

جامعة طرابلس ويمثلها
الأستاذ الدكتور خالد محمد عون
التوقيع:

بتاريخ: 2023/10/18